

## Posturas e imposturas del discurso

*A propósito de "Quijotes", "Buscones" y otras escrituras: los apócrifos en los límites de la ficción literaria.*



# *Jornaleras,*

Revista científica de estudios literarios y lingüísticos

---

San Salvador de Jujuy - Argentina



## Autoridades institucionales

Decano

Dr. Ricardo E. G. Slavutsky

Vicedecano

Lic. Benito Carlos Aramayo

Secretario Académico

Lic. Iván Gustavo Lello

Secretario Administrativo

Lic. Enrique Julián Hamity

Dirección Administrativa de

Secretaría Académica

Sra. Miriam Ariñez

## Comisión de publicaciones

### **Comité editorial**

María Soledad Blanco  
Mónica Gabriela Rivera

### **Diseño Gráfico**

Cristian Eduardo Romano

### **Evaluadores en esta edición**

Fernanda Álvarez Chamale	Edith Lupprich
Florencia Angulo Villán	Ana Lía Miranda
Graciela Balestrino	María Eduarda Mirande
Edgardo Berg	Valeria Mozzoni
Andrea Bocco	Alejandra Nallim
Jorge Bracamonte	Gabriela Palazzo
Mónica Bueno	Lucas Andrés Perassi
Ramón Burgos	Clara Pilipovsky
Viviana Cárdenas	María del Carmen Pilán
Luisa Checa	Ana María Postigo de De Bedia
Adriana Crolla	Mariel Silvina Quintana
Lucinda del Carmen Díaz	Susana Rodríguez
Noelia Farfán Zamboni	Santiago Ruiz
Marta Beatriz Ferrari	Alejandra Siles Pavón
María Ester Gorleri	Carlos Hernán Sosa
Raquel Guzmán	María Mercedes Sosa
Victoria Cohen Imach	Herminia Terrón de Bellomo
Esther Lopez	Alvaro Fernando Zambrano
Irene Noemí Lopez	Carina Zubilliaga
Silvio Alexis Lucena	
María Marta Luján	



## Presentación

Nº

2

Jornaler@s es la revista científica online de las Jornadas del Norte Argentino de Estudios Literarios y Lingüísticos, organizadas por docentes y estudiantes de la carrera de Letras de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Jujuy.

El objetivo de Jornaler@s es divulgar artículos originales de investigación sobre literatura y lingüística, presentados en las Jornadas y sujetos a un riguroso proceso de evaluación. Con ello pretendemos impulsar la visibilidad del conocimiento producido en el marco de proyectos específicos de investigación y formación en el campo del discurso académico o especializado y, de este modo, contribuir a la calidad de las investigaciones realizadas en las instituciones universitarias argentinas.

Jornaler@s se publica en soporte electrónico y tendrá una periodicidad bianual, de acuerdo a la realización de las distintas ediciones de las Jornadas. Por esto, al año siguiente de cada edición será publicado el respectivo número de la revista, luego de completada la correspondiente evaluación de los artículos. Siguiendo la normativa vigente buscaremos promover la inclusión de la revista en los distintos sistemas de indexación, y su reconocimiento nacional e internacional en las bases bibliográficas.

## Sumario

Nº  
2

	Páginas
<b><u>Conferencias</u></b>	
<b>De Guzmanes y Quijotes, esas “benditas” imposturas de la ficción</b>	10 a 21
Dra. María Eduarda Mirande Universidad Nacional de Jujuy	
<b>Modelizaciones discursivas y retóricas culturales</b>	22 a 29
Dra. Silvia N. Barei Universidad Nacional de Córdoba	
<b>Tres formas de simulación sincera: ideología, identidad y arte</b>	30 a 46
Dr. Ricardo J. Kaliman Universidad Nacional de Tucumán	
<b>Continuidades y rupturas en los estudios del lenguaje</b>	47 a 56
Dra. Viviana Cárdenas Universidad Nacional de Salta	
<b><u>Artículos</u></b>	
<b>El refugio de la verdad: la voz de los cuerpos en el <i>Guzmán de Alfarache</i> (1º, I, 3 – 6).</b>	57 a 66
Celia Mabel Burgos Acosta (Facultad de Filosofía y Letras-UBA – CONICET)	
<b>Una identidad reescrita: Santa Teresa de Jesús y su pasado judío en una novela de Alicia Dujovne Ortiz.</b>	67 a 75
Mario Augusto Gonzalez Molina (UNSa)	
<b>Experimentación, novela histórica y territorios en <i>Zama</i>, <i>De milagros y de melancolías</i> y <i>Río de las congojas</i>.</b>	76 a 84
Jorge Bracamonte (UNC – IDH, CONICET)	
<b>Salvadora Medina en los márgenes de la literatura argentina.</b>	85 a 97
Marina Franchini (C.I.F.F.y H. – UNC)	
<b>Escribir después del silencio. Reterritorialización del discurso literario argentino.</b>	98 a 107
Liliana M. Massara (FF y L- UNT)	
<b>Escribir Malvinas según pasan las generaciones.</b>	108 a 119
Exequiel Svetliza (IILAC – CONICET)	
<b>El problema del espacio y la poesía del noroeste argentino.</b>	120 a 134
Raquel Guzmán (UNSa)	
<b>La literatura patagónica: tres bocas para decir su nombre.</b>	135 a 141
Jorge A. Maldonado (PI Nº 1068 “Patagonia se dice en plural”. UNPSJB - Escuela de Nivel Medio Provincial Nº 7.702)	
<b>Cantos de la gaviota cocinera de Graciela Cros. Versiones de la distancia y de la extranjería.</b>	142 a 148
Luciana Andrea Mellado. (Universidad Nacional de la Patagonia)	
<b>Boletín-revista de la CPE: En busca de la tradición pampeana.</b>	149 a 156
Daniel Pellegrino (UNLP)	

## Sumario

Nº  
2

<u>Artículos</u>	Páginas
<b>Miradas, imágenes y representaciones urbanas en las crónicas de Juan Villoro.</b> Martha Cristina Barboza (Sede Regional Tartagal- UNSa)	157 a 164
<b>Recursos de la retórica judicial enmascarados en la crónica de Guamán Poma.</b> María José Bautista (FHyCS- UNJu)	165 a 173
<b>Ciudades superpuestas, migraciones y violencia en <i>Radio Ciudad Perdida</i> de Daniel Alarcón.</b> Betina Sandra Campuzano (UNSa – CIUNSa)	174 a 187
<b>En los ojos de los otros: rostros y máscaras en <i>El Extranjero</i> y <i>El Alférez y la Provisora</i> de María Rosa Lojo.</b> Ana Mónica Díaz Romero (FF y L- UNT)	188 a 202
<b>Juana Manuela Gorriti y las voces fundacionales de su escritura.</b> Claudia Heit (IES Nº 5)	203 a 209
<b>La vida de las fotografías en la trama de las prácticas y los discursos.</b> Cleopatra Barrios Cristaldo (UNSa - UNNE – CONICET)	210 a 220
<b><i>Hoy en la cultura: formación de un grupo cultural y debates de la izquierda intelectual y literaria marxista de los sesentas.</i></b> Mariana Bonano (CONICET/Universidad Nacional de Tucumán)	221 a 233
<b>La disputa por los espacios discursivos en los medios de comunicación. Las representaciones sociales como articuladores identitarios.</b> Alejandra Cebrelli y Víctor Arancibia (UNSa-ANCyPT-ICSOH)	234 a 247
<b>Visualidad pictórica en el metateatro breve del siglo XVII: <i>Entremés del espejo</i> de Melchor Zapata.</b> Graciela Balestrino (UNSa)	248 a 256
<b>Disfraz, simulación y (meta)teatralidad en el <i>Entremés del Alcalde Ardite</i> de Rojas Zorrilla.</b> Alejandra Herrera (UNSa – CIUNSa)	257 a 263
<b>El escritor y la máscara. Vinculaciones entre psicoanálisis y literatura en la obra de Franz Kafka.</b> Facundo Mur (FHyCS-UNJu)	264 a 272
<b>Escenas “detrás de la escena” o la impostura de Juan Rana en <i>La portería de las damas</i> de Francisco de Avellaneda.</b> Marcela Beatriz Sosa (INSOC – CIUNSa)	273 a 282
<b>El <i>Fausto</i> y la opción queer en <i>El tercer Fausto</i> de Salvador Novo.</b> Facundo Nazareno Saxe (IdIHCS-UNLP-CONICET)	283 a 291
<b>Diversas posturas sobre el concepto “industrias culturales” y su expansión.</b> Sandra Pamela Stemberger (Conicet)	292 a 297



## Sumario

Nº  
2

<u>Artículos</u>	Páginas
<b>Formación de docentes para la comunidad sorda: derecho a la identidad lingüística o discapacidad.</b> Cecilia Castro Llompart y Claudia Elizabeth Vaca (Centro de Política y Planificación Lingüísticas–UNT)	298 a 310
<b>Ideologías lingüísticas en torno a la lengua de señas en los documentos curriculares del Profesorado en Educación Especial con orientación en sordos e hipoacúsicos.</b> María Paz Fourmantin (FFyL-UNT)	311 a 318
<b>La preposición <i>de</i> como coordinante en contextos nominales: un estudio desde el enfoque cognitivo-prototípico.</b> María Soledad Funes (UBA–Conicet)	319 a 333
<b>Las minorías lingüísticas y su reclamo del derecho a hablar su propia lengua. El caso de la variedad criolla jamaíquina.</b> Facundo Exequiel Gregorutti (Instituto Superior New Start D-130)	334 a 342
<b>Metáfora visual en la caricatura política: representaciones actuales de la inmigración en los EE.UU. e Italia.</b> María Marta Michel (UCaSal) y Rosanna Ventura-Piselli (UNSa)	343 a 351
<b>Acerca de tres rasgos morfosintácticos del español hablado en Tartagal, Salta.</b> Delia Noemí Peralta (UNSa-Sede Regional Tartagal)	352 a 360
<b>La libertad de expresión: una cuestión de política lingüística.</b> María Stella Taboada (Centro de Política y Planificación Lingüísticas (CPL-UNT)	361 a 366
<b>La escritura alfabética en comunidades orales.</b> María Agustina Romero (CEA-UNJu-CONICET)	367 a 375
<b>Modos de construcción del enunciador en textos académicos producidos por estudiantes de un primer año de la universidad.</b> Fedra Aimetta y Paula Andrea Cruz (UNSa)	376 a 384
<b>Leer y escribir en situación: reflexionar sobre la experiencia de docentes y alumnos de Introducción a la Literatura.</b> Florencia Angulo Villán y Alejandra Siles (UNJu)	385 a 394
<b>Habilitar a escribir en el primer año de la universidad. Análisis de “versiones finales”.</b> Sergio Gustavo Grabosky y Franco Hessling (Facultad de Humanidades -UNSa - Proyecto N° 2022 CIUNSa)	395 a 408
<b>La lectura en voz alta y la comprensión lectora.</b> Juan Pablo Páez (FH - UNFormosa)	409 a 418
<b>Escribir en la universidad: apuntes sobre la formación del sujeto escritor/sujeto académico.</b> Alvaro F. Zambrano y Mónica G. Rivera (FHyCS–UNJu)	419 a 427

## Sumario

Nº  
2

	Páginas
<b><u>Encuentro de Equipos de Investigación</u></b>	
<b>Los medios de comunicación en Salta. Construcción de espacios sociopolíticos y culturales.</b>	428 a 433
Olga Alicia Armata, Daniela Bargardi y equipo Consejo de Investigación –Universidad Nacional de Salta	
<b>El pacto comunitario entre autor y lector: modos literarios de configurar 'lo nuestro'.</b>	434 a 447
Hebe Beatriz Molina, Fabiana Inés Varela y equipo Universidad Nacional de Cuyo	
<b>Heterodoxias y sincretismos en los márgenes de la literatura argentina.</b>	448 a 459
Cecilia Corona Martínez, Andrea Bocco y equipo C.I.F.F.yH. – Universidad Nacional de Córdoba	
<b>Compromiso y denuncia en la literatura realista de las generaciones de la década del 50, Juan José Manauta y Juan Marsé: una lectura comparada a partir de dos novelas.</b>	450 a 468
Alfonsina Kohan, Daniela Giraud y equipo. FHAyCS. Universidad Autónoma de Entre Ríos	